

KUROH YATOGAMI

GAKUEN K WONDERFUL SCHOOL DAYS ★★



©GORA-Gotlands / k-project ©2014 IDEA FACTORY / ichioluma inc.

"GAKUEN K"

RUTA: KUROH YATOGAMI

PARTE 55: UN PASTEL LLENO DE SENTIMIENTOS

TRADUCCIÓN: NARU-KUN / K-PROJECT WORLD

Kukuri: Buenos días~

Saya: Buenos días, Kukuri-chan.

Kukuri: Eh. ¿Qué ocurre? ¿Estás enferma?

Saya: Un-uh, estoy bien.

Kukuri: No te ves bien, por eso te lo pregunto, ¿sabes? Si tienes algún problema, consulta con Kukuri-chan al respecto.

Saya: Bueno, en realidad...

Kukuri: Ya veo. Hiciste un pastel de chocolate para el Día de San Valentín, pero es difícil dárselo a Kuro-kun, que es un buen cocinero, ¿verdad?

Saya: Uhm, así es. Por cierto, este es el pastel...

Kukuri: ¡Eh, increíble! ¡Se ve muy sabroso!

Saya: Intenté hacer un pastel varias veces, pero estoy preocupada porque no pude saborearlo.

Kukuri: Umh-Uhm. Este es un problema de niña comprensible. Pero sólo hay una respuesta. ¿No deberías prepararte y dárselo?

Saya: Supongo que esa es la única opción.

Kukuri: Así es, ¡es mejor arrepentirse de haber hecho algo que no haberlo hecho! Además, es un regalo tan bonito que no creo que haya nadie que no esté feliz de recibirlo. ¡Buena suerte!

Saya: Kukuri-chan... Gracias. Me siento más valiente ahora.

Kukuri: Está bien. Parece que la clase está por empezar, ¡volvamos a la clase!

Saya: (Finalmente, es después de clases. Me pregunto si puedo dárselo durante las actividades del club. Si Shiro y los demás están ahí, podría ser difícil dárselo. ¿Qué tengo que hacer?)

Kuroh: Has venido, llegas temprano.

Saya: Kuro-kun. ¿Dónde están los otros dos?

Kuroh: Van a llegar tarde. Shiro dijo que está huyendo.

Saya: ¿De quién? ¿Del profesor?

Kuroh: De Neko y las otras chicas. Supongo que hoy es el día de San Valentín.

Saya: ¿Por qué está huyendo de ellas? Debería haber tomado la iniciativa de recibir.

Kuroh: Estoy seguro de que Neko simplemente sospechaba del contenido, pero dijo que haría que el Día Blanco fuera más difícil.

Saya: Ya veo. ¿Kuro-kun recibió algo?

Kuroh: No recibí nada.

Saya: ¿De nadie...?

Kuroh: Te tengo a ti. ¿Por qué debería recibir algo?

Saya: (Me alegra que pensara de esa manera.)

Opción 01: Decídete y dáselo

Saya: ¡Kuro-kun! Em...

Saya: Yo hice... esto. Espero que lo aceptes.

Kuroh: Sí, por supuesto. Lo aceptaré con mucho gusto.

Saya: Um, pero no estoy segura del sabor.

Kuroh: Estoy seguro de que lo has logrado mediante prueba y error. Sólo eso me hace muy feliz.

Kuroh: Si lo hiciste tú, no puede ser malo. Ten más confianza en ti misma.

Opción 02: ¿Qué debo hacer...?

Saya: (Si no sabe bien, Kuro-kun podría decepcionarse.)

Kuroh: ¿Podría ser... que no lo tienes?

Saya: U-Un-uh, lo he preparado... pero... No estoy segura si sabría lo suficientemente bien como para complacerte...

Kuroh: Entonces eso es lo que es. No tienes que preocuparte por eso. Significa mucho para mí recibirlo de ti.

Saya: Kuro-kun...

Saya: ¿Qué opinas del sabor?

Kuroh: Es sabroso.

Saya: ¡¿En serio?!

Kuroh: No es demasiado dulce y es un poco amargo. Es mi sabor favorito.

Saya: Qué alivio... Lo hice pensando en lo que haría feliz a Kuro-kun. La cantidad de azúcar en la receta era mayor. Pensé que a Kuro-kun no le podría gustar tanto. Puse mi corazón en ello, pensando en Kuro-kun, quien se lo comería, así que me alegra que hayas dicho que estaba delicioso.

Kuroh: Voy a comerme este pastel, que está lleno de tus sentimientos, con cuidado. Sería una pena comérselo todo de una vez.

Shiro: ¿Qué? ¿De qué estás hablando?

Saya: Shiro-kun, Neko-chan.

Neko: ¡Oh! ¡Kurosuke sostiene un delicioso pastel!

Shiro: ¿Podría ser de ella?

Kuroh: Nunca te lo daré. Éste es diferente a los anteriores.

Shiro: ¡Eeh! ¡Eso no es justo, no es justo! ¡Yo lo quiero probar también!

Neko: ¡Te traeré el pastel de Gohan! ¡Hurra!

Saya: ¡E-espera! ¡También he preparado pasteles de chocolate para Neko y Shiko...!